

der derendorfer

11

Derendorf - Golzheim - Pempelfort

November 2018 - 62. Jahrgang



Buscher Mühle, Mulvanystraße 15

Monatszeitschrift der *derendorfer jonges*

www.derendorferjonges.de

info@derendorferjonges.de

Absender:

Alles!

Satz · Druck · Werbung

W. Overkott

Römerstraße 7

40476 Düsseldorf

Energiebündel

Mit freundlicher Unterstützung der Stadtwerke.



Die Region Düsseldorf ist nicht nur unser Versorgungsbereich – sie ist unsere Heimat. Und die gilt es zu pflegen. Daher unterstützen wir als Sponsor zahlreiche Schützen-, Karnevals- und Heimatvereine. Und sorgen so hoffentlich für viel positive Energie.

Mitten im Leben.

Stadtwerke
Düsseldorf





Einladung zum Heimatabend Montag, 12. November 2018, 19.30 Uhr Restaurant *hirschchen, Alt Pempelfort 2

der derendorfer - November 2018 - 62. Jahrgang

Zwei Karnevalsprinzen zu Gast!

**Der neue Prinz, unser Baas
Martin Meyer, empfängt einen Tag
nach Hoppeditz-Erwachen den
Ex-Prinzen Carsten I.,
Carsten Gossmann, der von der
abgelaufenen Session berichtet.**

Tagesordnung:

- Begrüßung
- Totenehrung
- Verlesung der Post
- Genehmigung des Berichts vom letzten Heimatabend
- Verschiedenes

Nächster Heimatabend

**Montag, 10. Dezember 2018, 19.30 Uhr
Restaurant *hirschchen**

- Seite 5 Heimatabend am 8. Oktober 2018
- Seite 9 Herzlichen Glückwunsch
- Seite 11 Ein Schwimmbad für Derendorf?
- Seite 12 Die Herz Jesu Kirche feiert das Ende der Bauarbeiten
- Seite 15 Am 9. November zieht St. Martin durch Derendorf
- Seite 16 Derendorf verändert sein Gesicht
- Seite 20 „Auferstanden aus Ruinen“ von Jan Michaelis
- Seite 22 Tipps und Termine
- Seite 25 Weihnachtsmarkt auf der Nordstraße
- Seite 26 Notdienst der Apotheken

Titelbild: **Buscher Mühle**, erstmals 1790 urkundlich erwähnt. Sie liegt in der Nähe des S-Bahnhof Derendorf **im Park an der Mulvanystraße**. Seit September 1992 wird sie als Begegnungsstätte vom Heimatverein Derendorfer Jonges genutzt. Foto: petCA

der derendorfer - Die nächste Ausgabe erscheint am Donnerstag, 6. Dezember 2018

Herausgeber: *heimatverein derendorfer jonges 1956 e.v.*

Geschäftsstelle: Karl-Heinz Gatzen, Römerstraße 7, 40476 Düsseldorf, Telefon 0211-44 12 87, Telefax 0211-46 28 43

Internet: www.derendorferjonges.de - E-Mail: info@derendorferjonges.de

Anzeigenverwaltung, Herstellung und Druck: **Alles!** Satz · Druck · Werbung · Wolfram Overkott, Römerstraße 7, 40476 Düsseldorf, Telefon 0211-9 44 83 83, Telefax 0211-9 44 83 84, eMail: info@alles1.com

Redaktion: Piet Keusen, Eulerstraße 31, 40476 Düsseldorf, eMail: p.keusen@derendorferjonges.de

Signierte Beiträge stellen nicht immer die Meinung der Redaktion dar.

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet, **Belegexemplar** an die Geschäftsstelle erbeten · Auflage: 3000

Verkaufspreis durch Mitgliedsbeitrag abgegolten. – **Redaktionsschluss:** 10. des Vormonats.

Verrechnungskonto für den Beitrag: Stadtparkasse Düsseldorf, IBAN: DE55 3005 0110 0041 0131 52 - BIC: DUSSEDDXXX

Konto für Anzeigen: Sparkasse HRV, IBAN: DE33 3345 0000 0042 2604 63 - BIC: WELADED1VEL



Reparatur-Schnelldienst **GLASEREI + GLASBAU**

KAMP GMBH

Kaiserswerther Straße 41

40477 Düsseldorf

Telefon: 0211/491 1742

Telefax: 0211/498 1171

team@glasbau-kamp.de

Düsseldorfer Familien-Karte %

Wir setzen Ihre Wünsche um!

- Isolierverglasungen
- Einbruchsschutz A/B/C
- Wärmeschutz UG
- Sonnenschutzbeschichtung
- Schallschutz DB
- Feuerschutz F-Klassen
- Umglasung von Einfachverglasung auf Isolierglas
- Dachverglasungen
- Fassadenverglasung
- Bleiverglasung in Isolierglas
- Glasschleiferei
- Glasmöbel
- Glasvitrinen
- Gastischplatten
- Glas-Küchenrückwände
- Glastrennwände
- Ganzglastüren
- Rauchschutztüren
- Glasduschen
- gläserne Absturzsicherung
- Schaufensterverglasungen
- Kfz- & Schiff-Verglasungen
- thermisch vorgespannte Gläser
- gebogene Thekenscheiben
- gewölbte Verglasungen
- Spiegel aller Arten auf Maß (silber und farbige)
- Sicherheitspiegel
- Beobachtungs-/Spionspiegel
- Fensterbau
- Kunststoff, Holz, Aluminium
- neu sowie Reparaturen
- Wartung, Instandhaltung

- Blei- & Messingverglasung (neu sowie Reparatur) Blei/Glasbilder

Das Glaser-Team

24h NOTDIENST 0211 / 4911742

UNSER ZIEL GUT UND VIEL

PARK GRILL

SEIT 1986

Parkstraße 70 · 40477 Düsseldorf · Tel.: 0211 / 463502



R · S · H

Rennings · Sanitär · Heizung

Heizungsbau · Sanitäre Installationen
Reparatur- und Wartung

Rather Straße 34
40476 Düsseldorf

Südstraße 15
40721 Hilden

Mobil: 0177 / 176 5311
Email: rsh-rennings@gmx.de

5% Rabatt bei Vorlage der Ausgabe des „derendorfer“.

Heimatabend am 8. Oktober 2018

In den letzten Wochen war vor allem in den sozialen Netzwerken im Internet aufgeregt diskutiert worden über die Förderung des Radverkehrs in Düsseldorf. Besonders die neuen Fahrrad-Abstellplätze hatten bei Facebook für Unmut gesorgt, weil – so die Kritik – Parkplätze für Autos verloren gingen. Beim Heimatabend im Oktober konnten die Derendorfer Jonges jetzt aus erster Hand erfahren, was dran ist an der Kritik und, warum Radverkehr für moderne Verkehrspolitik wichtig ist. Zu Gast war Steffen Geibhardt vom RADSchlag-Team der Stadt.

Vizebaas Torsten Blunk begrüßte in Abwesenheit von Baas Martin Meyer die anwesenden Jonges, Ehrenvorstandsmitglied Ernst Dominick und den Referenten Steffen Geibhardt vom RADSchlag-Team der Stadt Düsseldorf. Martin Meyer hatte kurzfristig wegen einer Einladung, die er in seiner Funktion als künftiger Prinz Karneval annehmen musste, abgesagt. Der offizielle Teil des Abends war dann schnell erledigt. Der Bericht des letzten Heimatabends wurde genehmigt und Neuaufnahmen lagen ebenso wenig vor wie neue Post. So wurde noch an die Termine am 23. Oktober bei L'Oréal, am 9. November mit dem Martinszug und am 14. November mit dem Bunten Nachmittag 55+ erinnert. Für die Besichti-

gung von L'Oréal sind noch Plätze frei und Karten für den Bunten Nachmittag hatte Geschäftsführer Karl-Heinz Gatzen vorrätig. Torsten Blunk übergab dann das Wort an Steffen Geibhardt, der für das RADSchlag-Team der Stadt Düsseldorf über die bisher umgesetzten und noch geplanten Maßnahmen zum Ausbau des Radwegenetzes berichtete. Zur Förderung des Radverkehrs setzt Düsseldorf dabei auf zwei Aktionsgebiete, einerseits die Schaffung der nötigen Infrastruktur, andererseits die Kommunikation mit den Bürgerinnen und Bürgern. Die Kommunikation erfolgt dabei vornehmlich durch die Informationen, die auf der Internetseite der Stadt (www.duesseldorf.de/radschlag.html) angeboten werden und über Aktionstage wie den jährlichen Radaktivtag am Rheinufer, der am 16. Juni 2019 wieder stattfinden wird. Außerdem lädt die Stadt am 21. November 2018 alle Interessierten zum Bürgerdialog ins Boui Boui Bilk mit Vorträgen, Podiumsdiskussionen und Diskussionsrunden ein. Relativ neu ist die Radschlag-App, die für die mobile Nutzung eine Routenführung, Hinweise zu Fahrradhändlern und interessanten Orten in Düsseldorf und die zehn verschiedenen Touren :D anbietet. Künftig soll die App auch im Offline-Modus nutzbar

HUMMER Raumausstattung



- Ihr Zuhause ist unsere Leidenschaft -

Roßstraße 33, 40476 Düsseldorf
Telefon 0211/48 71 82, Fax 0211/514 3956
www.raumausstattung-hummer.de

- Mitglied des Vereins -

€ € € GOLDANKAUF € € €

Wir zahlen bis zu **32,- €** pro Gramm Feingold!

!Wir kaufen an!

Altgold, Bruchgold, Silber, Goldmünzen und Zahngold.

Ihr Altgold gegen unser Bargeld.

Wir kaufen auch hochwertige Markenuhren an.

Verschenken Sie kein Geld an unseriöse Altgold-Ankäufer.

!Unsere Serviceleistungen!

Schmuckservice und Uhrenservice jeglicher Art.

Entwurf von Schmuck und Design.

Batteriewechsel ab 5,00 €. Gravuren

und Bild Gravuren ab 12,00 €.

Goldschmiede URHAHN

Nordstr. 110, 40477 Düsseldorf, Tel.: 0211/22065784

Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 10:00 – 18:30 Uhr • Sa. 10:00 – 15:00 Uhr

www.goldschmiede-urhahn.de



GLASEREI

KULNORK

IHR MEISTERFACHBETRIEB FÜR GLAS IM BAUWESEN

Reparatur-Schnelldienst
in allen Stadtteilen!

GLASNOTDIENST
24h SERVICE

0177-777 01 41

Verglasungen aller Art · Glas- und Spiegelarten nach Ihren Maßen
Glasmöbel · Glas-Duschabtrennung · Ganzglasduschkabinen · Umglasungen
von Einfachglas auf Isolierglas · PVC-Fenster · Fensterwartungen

Stockkampstr. 20 (Ecke Prinz-Georg-Str.) 40477 Düsseldorf

www.glaserei-kulnork.de info@glaserei-kulnork.de

Tel.: 0211-164 509-32 Fax: -36

Mitglied im Verein Derendorfer Jonges



Vizebaas Torsten Blunk dankt Steffen Geibhardt vom RADSchlag-Team der Stadt für seinen Vortrag.

Foto: Marc Pojer

sein und die Routenführung über die Stadtgrenzen hinausgehen. Die Radinfrastruktur wurde mit vielen kleinen stadtteilbezogenen Maßnahmen und mit dem Radhauptnetz aufgebaut, das über 300 Kilometer Strecke haben wird. Insgesamt sind mehr als 700 Einzelmaßnahmen geplant, deren Umsetzung sich noch über mehrere Jahre erstrecken wird. Für die durch die Presse bereits bekannten Radboxen stellt die Stadt die Aufstellfläche zur Verfügung. Die Kosten für Erwerb, Aufstellung und Pflege der Radboxen sind durch private Initiativen zu tragen, für die ersten zehn übernimmt die Stadt 90 Prozent der Anschaffungskosten. Insgesamt nimmt sich das Radschlag-Team die Stadt Kopenhagen mit den dortigen Lösungen zum Vorbild. In Kopenhagen läuft heute fünfmal so viel Radverkehr wie in Düsseldorf, trotzdem liegt die Unfallquote bei Radfahrern bei 10 Prozent im Vergleich zu unserer Stadt. Im Vergleich dazu hat die nordrhein-westfälische Vorzeigefahrradstadt Münster zwar viermal so viel Radverkehr, aber auch eine ebenso hohe Unfallquote. Das mittelfristige Ziel der Stadt ist es, einen

Fahrradanteil von 25 Prozent am Gesamtverkehr zu erreichen. Dieser Anteil lag vor acht Jahren bei 8 Prozent und liegt heute bei 14 Prozent. Es bleibt also noch viel zu tun. Die größte Schwierigkeit beim Ausbau des Radwegenetzes ist der geringe verfügbare Platz, den sich alle Verkehrsteilnehmer teilen müssen.

Bei der abschließenden Fragerunde stellten die Jonges auch ihre unterschiedlichsten Erfahrungen dar, dabei gab es Lob, aber auch Kritik für die Maßnahmen der Stadt. In einem Punkt war man sich jedoch einig: ein reibungsloser und konfliktfreier Straßenverkehr ist nur mit gegenseitiger Rücksichtnahme aller Teilnehmer möglich.

Beim Heimatabend am 12. November im *hirschchen sind gleich zwei Karnevalsprinzen zu Gast. Der neue Prinz, unser Baas Martin Meyer, empfängt einen Tag nach Hoppediz-Erwaschen den Ex-Prinzen Carsten I., Carsten Gossmann, der von der abgelaufenen Session berichtet.

Text: Marc Pojer

BESTATTUNGSHAUS
FRANKENHEIM
BESTATTER UND TRAUERBEGLEITER

Damit Sie sich im Trauerfall
um nichts kümmern müssen

Ihr Vertrauen ist wertvoll. Wir gehen gut damit um.

02 11 - 9 48 48 48

www.bestattungshaus-frankenheim.de

Ritzdorf
Haushalt- & Eisenwaren

Seit über 90 Jahren Ihr Service-Partner
rund um **Haushalt- und Eisenwaren**

Haushaltwaren
Eisenwaren
Gartengeräte
Schlüssel jeder Art
Schlossmontagen
Geschenkartikel
Gravuren jeder Art

Römerstraße 5 · 40476 Düsseldorf
Tel.: 02 11 - 44 12 87 · Fax: 02 11 - 46 28 43
E-Mail: info@ritzdorf.de · Web: www.ritzdorf.de

Unsere Öffnungszeiten:
Mo, Di, Do, Fr: 10 – 18 Uhr
Mi und Sa: 10 – 14 Uhr

Selbstverständlich stehen Ihnen kostenlose
Kundenparkplätze zur Verfügung.

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH

26. Oktober	75 Jahre	Wolfgang Fey
11. November	Diamantene Hochzeit	Margot und Bernd Hagenlücke
21. November	40 Jahre	Christian Feies
29. November	Goldene Hochzeit	Christiane und Franz-Josef Vopel
30. November	88 Jahre	Ernst Frankenheim
13. Dezember	75 Jahre	Peter Justenhoven

Veröffentlicht werden die Geburtstage
30, 40, 50, 60, 65, 70, 75, 80, 85 Jahre, danach jährlich.
Daneben werden Ehejubiläen (sofern bekannt) veröffentlicht.
Sollte jemand versehentlich vergessen worden sein,
bitte um Meldung an die Geschäftsstelle.



Foto: Freiditz / LissacomCards.de



Psychologische Beratung

Hilfe und Orientierung bei
Ängsten, Depressionen und
Leistungsschwächen

www.praxis-dagmar-henkel.de
Telefon: 0211 — 22 960 951
Lenastraße 1, Düsseldorf



Axel Ziehe

Damen und Herrensalon

Ihre Haare sind unsere Stärke

geöffnet: Mo. - Fr. 8:30 - 18:30 Uhr, Sa. 8:00 - 16:00 Uhr
Münsterstraße 18 (gegenüber der Feuerwache)
D´dorf-Derendorf - Tel. 46 03 07 - www.friseur-ziehe.de

Eine Adresse, die Sie sich unbedingt merken sollten!



**Lieferant von sämtlichen Fass- und Flaschenbieren
sowie alkoholfreien Getränken und Partyservice
Lieferung ins Büro Lieferung ins Haus
Verleih von Kühl- und Verkaufswagen**

H. Gilles · Golzheimer Straße 115 · 40476 Düsseldorf

Tel. (0211) 48 69 61

Fax. (0211) 4 84 68 53

E-Mail: info@getraenke-gilles.de

Öffnungszeiten:

Mo. – Fr. 8.00 – 17.00 Uhr

Sa. 9.00 – 13.00 Uhr

Ein Schwimmbad für Derendorf?



Das Unterrather Hallenbad ist sanierungsbedürftig und muss neu gebaut werden.

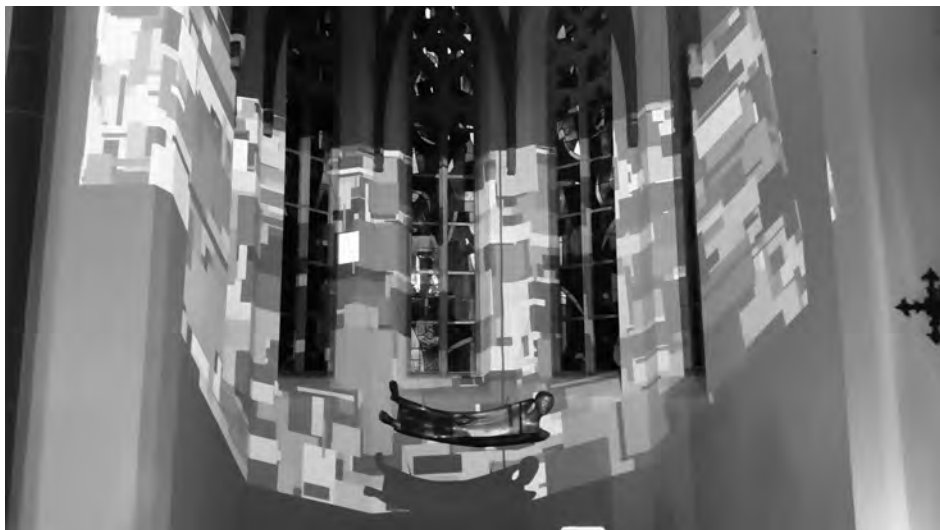
Foto: Pike

Bekommt Derendorf ein Schwimmbad? Darüber wird wegen des sanierungsbedürftigen Schwimmbades in Unterrath diskutiert. Bei einem Workshop am 6. November werden Pro und Contra abgewogen. Das Schwimmbad in Unterrath an der Eckener Straße ist alt und sanierungsbedürftig. Schon im Bäderkonzept der Stadt von 2015 wurde beschlossen, dass bis 2020 ein neues Schwimmbad entstehen soll. Doch noch ist nicht entschieden, wo. Eigentlich hätte das alte Bad schon in diesem Jahr abgerissen werden sollen. Geschätzte Neubaukosten damals: 11 Millionen Euro. Aber noch hat der Stadtrat nicht entschieden, wo das neue Bad gebaut werden soll. Entweder am alten Standort oder doch in Derendorf. Dort könnte an der Ecke Ulmenstraße/An der Piwipp direkt neben dem Großmarktgelände gebaut werden. REWE würde den Standort aufgeben und Platz

machen für ein neues Schwimmbad mit 25 Meter Becken und Sprunganlage. „Der Vorteil eines Umzuges an die Ulmenstraße wäre, dass wir während der Bauarbeiten den Schwimmbetrieb aufrecht erhalten könnten“, sagt der Unterrather Bezirksbürgermeister Ralf Thomas. „Beide Standorte haben Vor- und Nachteile, wir diskutieren derzeit völlig ergebnisoffen.“ Bei der Standortsuche sollen auch die Bürger mitmachen. Am 6. November findet in der Elsa-Brandström-Schule, An der Golzheimer Heide 120, ein Workshop statt, bei dem alle Argumente für einen Umzug nach Derendorf oder den Standort in Unterrath zusammen getragen werden sollen. Danach erstellt die Verwaltung ein Konzept, über das erst die Bezirksvertretungen, die Ausschüsse und am Ende der Stadtrat entscheiden müssen. Vor 2020 wird deshalb mit Sicherheit nicht gebaut.

Text: Pike

Die Herz Jesu Kirche feiert das Ende der Bauarbeiten



Die Installation von Markus Dikau war einer der Höhepunkte der Ausstellung.

Foto: Marc Pojer

Fast sieben Jahre war die Herz Jesu Kirche an der Roßstraße 75 nicht schön anzusehen. Die Kirche war mit einem Baugerüst umhüllt, weil der Turm saniert wurde. In dieser Zeit musste auch die Beleuchtungsanlage der Kirche ausgeschaltet bleiben. Bis zum 21. September. Dann endlich hatte die katholische Kirche Derendorf-Pempelfort endlich wieder Grund zu feiern. Mit der Ausstellung „Licht und Ornament“ hat die Kirche im September und Oktober das Ende

der Bauarbeiten gefeiert.

Am 21. September wurde es offiziell angeschaltet. Das zum Himmel strahlende Licht, das die ursprüngliche Turmspitze der Herz Jesu Kirche an der Roßstraße symbolisiert. Das Gotteshaus hatte früher einmal den mit 102 Metern höchsten Kirchturm der Stadt, bis ein Orkan 1945 das Dach zerstörte. Mit blauen Lichtstrahlen haben Künstler nun nachgezeichnet, wie hoch die Kirche einmal gewesen ist. Zur Eröffnungsfeier



BERATUNG · PLANUNG · AUSFÜHRUNG

Walter Lauffs seit 1924 · Inh. Falk Kames
Weißenburgstraße 39 · 40476 Düsseldorf
Tel. (02 11) 442201 · Fax (0211) 4402787

Elektroinstallation
Heißwassergeräte
Nachtstromheizung
Antennenbau
Kabelfernsehen
Haussprechanlagen
Elektrogeräte
Reparaturen



Die Strahlen am Nachthimmel symbolisierten die Höhe des alten Turmes der Herz-Jesu Kirche. Foto: Marc Pojer

„licht & ornament“ trafen sich viele interessierte Bürgerinnen und Bürger am und im Gotteshaus.

Im Kirchenschiff wurden Werke von Studierenden der Hochschule Düsseldorf ausgestellt, von denen besonders die farbenprächtige Lichtinstallation von Markus Dikau (Foto) die Aufmerksamkeit der Gäste

auf sich zog. Zahlreiche auch prominente Gäste lauschten der Begrüßungsrede von Pfarrer Dölle und weiteren Rednern und bewunderten dann den erleuchteten Nachthimmel. Im Anschluss an die Illumination fand vor der Kirche ein Straßenfest mit Live-Musik statt.

Text: Pike/MP



Moltkestraße 96
40479 Düsseldorf
Telefon 0211-44 34 66
0172-2033466
Telefax 0211-44 67 02
www.schreinerei-barisic.de

Schreinerei **Ilija Barisic e.K.**

Peter Barisic
Tischlermeister

BAU UND INNENAUSBAU

Möbel nach Maß · Montagen
Einbauschränke · Fenster · Türen
Reparaturen · Einbruchschäden
Restaurierungen

- Mitglied des Vereins -

Jan Selder

PHYSIOTHERAPIE



Massagen
Krankengymnastik
Physikalische Therapie



*„Ein starkes Team
für Ihre Gesundheit!“*

Info: 0211 - 91 37 18 0 Glockenstraße 24
www.physiotherapie-selder.de 40476 Düsseldorf-Derendorf

FRANK KOSS MALERMEISTER

WERKSTÄTTE FÜR MALERARBEITEN UND KREATIVE WANDGESTALTUNG

MEISTERBETRIEB

GOLZHEIMER STRASSE 102 40476 DÜSSELDORF

FON 0211-5 14 55 42 FAX 0211-5 14 58 65 MOBIL 0177-2 67 14 59

– MITGLIED DES VEREINS –

Ihre Gesundheit braucht schnelle Hilfe?
Bestellungen bis 16.30 Uhr *
werden auf Wunsch
noch am selben Abend geliefert



* montags bis freitags



Volker Schmitz
Roßstr. 10 · 40476 Düsseldorf
Tel.: 0211 - 46 08 43 · Fax: 46 75 40
E-Mail: info@janus-apotheke.de
www. janus-apotheke.de

Persönlich, kompetent, in Ihrer Nähe.

St. Martin zieht durch Derendorf



Nicht vergessen!

Am 9. November organisieren die Derendorfer Jonges wieder den Martinszug in Derendorf.

Gemeinsam mit den Grundschulen Esener Straße, der Thomaschule, der Justus-von-Liebig-Realschule, dem Kreuzkindergarten, dem Kindergarten Kanonierstraße und allen interessierten Eltern und Kindern aus den Stadtteilen reitet St. Martin hoch zu Ross ab 17 Uhr durchs Viertel, begleitet von etwa 30 Musikern. Der Martinszug sammelt sich am Nachmittag an der Golzheimer Straße und zieht von dort in Richtung Collenbachstraße und über die Roßstraße zum Frankenplatz. Dort findet gegen 18 Uhr die Mantelteilung statt.

Die Derendorfer Jonges stiften zum Martins-

fest wieder Weckmänner an Kindergärten und Schulen in Derendorf und Pempelfort. Der Heimatverein sorgt zudem durch ehrenamtliche Helfer für die Streckensicherung. Organisator und Jonges-Vorstandsmitglied Christian Feies hat beim Ordnungsamt beantragt, eine zusätzliche Fahrspur vom Kennedydamm in Richtung Innenstadt für den Zug zu sperren, um den knapp 2000 teilnehmenden Kindern und Eltern mehr Sicherheit zu bieten. Das wird aber erst kurzfristig entschieden.

Foto: Peter Carl

Derendorf verändert sein Gesicht

Neue Hochhäuser, mehr Studenten und ein neuer Großmarkt. Derendorf wird sich in den nächsten Jahren verändern. Das Konzept für die Zukunft hat Oberbürgermeister Thomas

Achsen in Derendorf/Pempelfort/Golzheim steht, nämlich auf dem Weg vom Flughafen in die Innenstadt. Hauptmieter im Kennedycenter ist derzeit noch das Umweltministeri-



Das Gateway soll 92 Meter hoch werden und erinnert an das Stadttor.

Grafik: KPF - Kohn Pedersen Fox Associates (International) PA

Geisel bei der Immobilienmesse Expo Real in München vorgestellt. Wir stellen herausragende Projekte vor und zeigen, was sich sonst baulich tut in Derendorf.

Ein Meilenstein soll das Gateway am Kennedydamm werden. Durchgesetzt hat sich für das mit 200 Millionen Euro geplante Hochhausprojekt an der Schwannstraße 3 ein Entwurf der Londoner KPF Architekten. Die Engländer planen ein gigantisches 92 Meter hohes Hochhaus mit gläserner, geschwungener Fassade, das ein wenig an das Stadttor in Unterbilk erinnert. Es wird wahrscheinlich von ähnlich vielen Pendlern gesehen, da es direkt an einer der zentralen

um. Der Mietvertrag läuft aber 2021 aus und dann könnte der alte Bau abgerissen werden. Ebenfalls vorgestellt hat Thomas Geisel einen Entwurf für den neuen Großmarkt in Derendorf. Das rund 16 Hektar große Areal wird aktuell durch die städtische Tochter IDR neu geplant. Die Großmarkthändler werden den Großmarkt in eigener Regie weiterführen und zukunftsfähig aufstellen. Auf zukünftig nicht mehr für den Großmarkt erforderlichen Flächen werden Gewerbe- und Büronutzungen geplant. Dieses Quartier - im Moment nur von Außen wahrnehmbar - kann somit gute Verbindungen durch bessere Nutzbarkeit für sein Umfeld bewirken, heißt es in einer



So soll der Großmarkt in Zukunft einmal aussehen. (Modell: IDR)

Presseerklärung der Stadt. Was aus dem allseits beliebten Radschlägermarkt wird, das steht noch nicht fest. Es gibt eine Absichtserklärung, dass er erhalten bleibt“, sagt Bezirksbürgermeisterin Marina Spillner, „aber wahrscheinlich wird ein neuer Standort gesucht.“

In Derendorf liegen auch die Bauarbeiten des neuen Hochschulcampus' in den letzten Zügen. Das Wohnheim „The Cubes“ an der Merziger Straße steht kurz vor der Fertigstellung und steht für die Entwicklung des Quartiers. „Wohnraum für Studenten wirkt sich auch positiv auf die Entwicklung Düsseldorf als Hochschul-Standort aus“, sagt Geisel, und lobt die neue Qualität studentischen Wohnens. Auf einer Gesamtfläche von 2.800 Quadratmetern bietet das Objekt nach Fertigstellung möblierten Wohnraum für 130 Studierende, die zwischen Einzelpartments und Wohngemeinschaften wählen können. Die Hochschule selbst ist schon in Derendorf angekommen. Mitte Oktober hat die HSD den vollbrachten Umzug gefeiert. Alle Mitarbeiter sind aus Golzheim nach Derendorf gezogen und haben dort ihre Arbeit aufgenommen. Die Hochschule ist damit erstmals nicht mehr in der Stadt verteilt

sondern an einem Standort.

Gerry Weber dagegen scheint in der in der Modestadt nicht mehr froh zu werden. Das finanziell angeschlagene Unternehmen hat jetzt die bekannte Halle 29 in Derendorf

Haarstudio
Venus

Damen, Herren & Kindersalon



Öffnungszeiten:

Mo.-Fr. 9.00-18.30 Uhr

Sa. 8.00-16.00 Uhr

Münsterstr. 36 · 40476 Düsseldorf

Telefon: 0211 / 440 94 90



PFLEGEUNION
Ambulant sicher versorgt

Ihr sympathisches Pflegeteam im Düsseldorfer Norden!

- ✚ Grund-, Behandlungs-, Verhinderungspflege
 - ✚ Wund- und Palliativpflege
 - ✚ Hauswirtschaft, Betreuung
 - ✚ Pflegegutachten nach § 37.3 SGB XI
- Moltkestraße 40, 40477 Düsseldorf
0211-6002119



www.pflegeunion.de

Naturheilpraxis Karin Kaeten
Heilpraktikerin

Herzlich willkommen in meiner ganzheitlich orientierten Praxis.

Wenn Ihnen Ihre Gesundheit 1 Stunde wert ist, würde ich Sie gerne beraten. Entgiften, entsäuern, Aufbau einer intakten Darmflora und vieles mehr sind die Basis und die einfachste Art der Vorbeugung. – **Über Ihren Anruf würde ich mich freuen.**

Diagnose- und Therapieverfahren:

Ozon - Eigenblut - Sauerstoff · Neuraltherapie · Infusions-Therapie · Thymus-Kuren
Mistel-Therapie · Aufbau einer intakten Darmflora · Kinesiologie · Spenglersan Bluttest
Regulations-Thermographie nach Prof. Rost

Behandlungsschwerpunkte:

Allergien · Aufbau einer intakten Darmflora · Stoffwechsel-Erkrankungen · Burnout
immunologische Defizite · Herz-Kreislauf-erkrankungen · Durchblutungsstörungen · Arthrose-Behandlung

Karin Kaeten Heilpraktikerin · Goebenstraße 1a · 40477 Düsseldorf

T 0211 498 13 07 · F 0211 497 65 74



Das Studentenwohnheim The Cubes sollte Ende Oktober fertig sein.

verkauft. Man habe einen Vertrag über den Verkauf des Showroom-Centers an ein Beteiligungsunternehmen der Zech Group unterzeichnet, berichtet Anfang Oktober die Rheinische Post. Der Verkaufspreis liege bei rund 36 Millionen Euro. Gerry Weber hatte die Halle 2003 in der Unternehmerstadt

eröffnet. Auf etwa 12000 Quadratmetern sind derzeit rund 20 Modeunternehmen angesiedelt, die dort Damen- und Herrenmode präsentieren. Düsseldorf soll aber auch nach dem Verkauf eine Rolle bei Gerry Weber spielen.

Text: Pike



Zupfinstrumentenmacher

Wilfried Liesenfeld

Collenbachstraße 60

40476 Düsseldorf

Telefon (02 11) 48 5373

www.Gitarren-Liesenfeld.de

Schülergitarren · Meistergitarren
Zupfinstrumente · Zubehör · Noten · Bücher
Neubau und Reparatur in unserer Werkstatt

Auferstanden aus Ruinen

von Jan Michaelis

Er zielte durch Kimme und Korn der Pistole Modell „Walther P.38“, die er aus seiner Zeit bei der Wehrmacht behalten hatte. Von dieser Position aus hatte er den Schuss abgegeben, den tödlichen, das sah er, denn dort auf dem Trümmergrundstück lag der Körper der Frau und er konnte ihre Wunde am Kopf erkennen, wo der mörderische Schuss sie getroffen hatte, das war keine 40 Meter Distanz.

Er machte ein Foto mit seiner Leica-Kamera, um den Blick auf den Tatort aus der Position des Täters einzufangen. Dieser Blick auf das Opfer. Die Frau schien regungslos, nur der Wind, der hier über das Grundstück fegte, ließ ihr Sommerkleid wehen. Sie war schön. Er würde sie Allen zeigen.

Er steckte seine Militärpistole wieder ein. Und auch die Leica, die er um den Hals an einem Lederband trug, packte er jetzt unter seinen Tweedmantel. Es war zugig. Der Wind blies vom Rhein durch Derendorf. Nach den vielen Luftangriffen waren nur noch ein Drittel der Häuser stehen geblieben, aber seit Mitte der 50er Jahre füllten sich die Baulücken Zug um Zug.

Ein Mann trat an ihn heran. Es war Georg, der fragte: „Und hast du es im Kasten?“ „Ja, du kannst gehen!“, sagte er. „Und noch mal Danke!“ „Immer wieder gerne, bis zum nächsten Mal, Herbert!“ Herbert wusste den Dienst des Freundes zu schätzen. „Hier hast du noch was zum Abwischen!“, sagte Georg, „Und tschüss!“

Herbert Weber nahm das Tuch, in der anderen Hand trug er eine Ledertasche, und stieg über das Trümmerfeld zu der Frau, wo er sagte: „Ich habe das Foto.“

Die schöne Leiche öffnete die Augen: „Mir ist kalt. Länger hätte ich das nicht durchgehalten.“

Herbert Weber öffnete die Ledertasche und entnahm ihr eine Wollhose und einen Wollpullover. „Hier zieh das an! Aber warte noch...“ Dann wischte er mit dem Tuch über

ihr Stirnmal und das Blut und die Wunde verschwanden. Der Maskenbildner Georg hatte gute Arbeit geleistet, schließlich war er Profi und arbeitete an der Deutschen Oper am Rhein, die 1956 gegründet worden war. „Du hast toll ausgesehen“, sagte Herbert. „Das Bild wird in der Ausstellung bei Schmölke großartig wirken.“ „Das hoffe ich, denn dauernd für dich die Tote in den Trümmern zu geben ist anstrengend, schließlich liegt es sich nicht bequem auf den Steinen hier in diesen Ruinen.“

Anne Gebhardt war das Model für Herbert



r+h
brillenglas.de

BIS ZU
WENIGER BLENDUNG

DER ABEND KOMMT. DIE BRILLE BLEIBT.
EyeDrive® – die neue Sehklasse

Erleben Sie bei uns
die neue Sehklasse!

* Der Reflexionsgrad Nacht liegt bis zu 90% unter dem Reflexionsgrad unternispegeliger Brillengläser aus Kunststoff 1.6.

- Augenglasbestimmung
- Contactlinsen-Institut
- Spezialist für vergrößernde Sehhilfen
- Hausbesuche

Optik König

Münsterstrasse 122
40476 Düsseldorf

Tel.: 0211-444682 Fax: 0211-6021972
e-mail: optiker-koenig@t-online.de

Webers Fotoserie. Der Fotokünstler wollte die Trümmergrundstücke inszenieren als Orte des Todes. Dass die Galerie Schmölke ihn zeigte, war für ihn der Durchbruch seiner Künstlerkarriere. Albert Schmölke war der erste Kunsthändler im Rheinland, der in den 50er Jahren künstlerische Fotografie anbot. Und er hatte einen Ruf als „Trüffelschwein der Kunstszene“, weil er Künstler entdeckte, die dann Weltruhm erlangten.

Anne hatte sich warm angezogen. Herbert Weber sagte: „So nachdem du auferstanden bist, mein Engel, fahre ich uns beiden Hübschen nachhause.“ „Laß mich fahren!“ „Gerne.“

Anne steuerte den waldgrünen Opel Kapitän Baujahr 1955. Herbert schaute sich während der Fahrt nicht um, sondern seine Geliebte an. Sie saß auf der Vorderbank. Das Fahrzeug hatte keine getrennten Sitze. Und keine Sicherheitsgurte.

Herbert war Jahrgang 1917. Er würde nächstes Jahr seinen Vierzigsten feiern. Wenn er nur endlich mit seiner Kunst Geld verdienen würde, dann würde er ihr einen Antrag machen, das war sein Plan, den er seinem Freund Georg schon oft mitgeteilt hatte. Anne war 30 Jahre alt. Sie vermied das Thema Heirat. Und er hatte konservative Vorstellungen. Er wollte ihr etwas bieten können.

Aber noch war Herbert auf andere Aufträge angewiesen. Die brachten im Moment mehr Geld als die Kunst und auch bei den anderen Jobs kam oft seine Leica zum Einsatz.

Und gelegentlich setzte er dabei auch seine Pistole Walther P. 38 ein.

Jan Michaelis hat 1999 das Otto-Rombach-Stipendium der Stadt Heilbronn für den literarischen Nachwuchs erhalten. Heute schreibt er für „Der Derendorfer“ und „Die Bilker Sternwarte“. Neuerscheinung: „Best of Derendorfer“ 30 Erzählungen, Münster 2016. Sonderpunkt Verlag, 106 Seiten, 9,90 Euro ISBN: 978-3-95407-065-7. Im Buchhandel oder beim Verlag.

Kurt – und alles schnurrt

radio
reith

KURT REITH

Meisterbetrieb

**TV • Video • HiFi • Münsterstr. 123
40476 D'ldorf, Tel.: 0211/44 56 67**

Kurt spurt!

dh

DANIEL HORVAT
ELEKTROTECHNIK / MEISTERBETRIEB

Haustechnik / Installation / Kundendienst

**Telefon: 0211.6218633 / Mobil: 0172.7422188
info@daniel-horvat-elektrotechnik.de**

- MITGLIED DES VEREINS -

9. November:

Großer Derendorfer Martinszug

Gemeinsam mit den Grundschulen Essener Straße, der Thomaschule, der Justus-von-Liebig-Realschule, dem Kreuzkindergarten, dem Kindergarten Kanonierstraße und allen interessierten Eltern und Kindern reitet St. Martin ab 17 Uhr durchs Viertel. Der Martinszug zieht von der Golzheimer Straße in Richtung Collenbachstraße über die Roßstraße zum Frankenplatz. Dort findet gegen 18 Uhr die Mantelteilung statt.

14. November:

Bunter Nachmittag Ü55 im Henkelsaal

Mit einem Überraschungsprogramm aus Musik, Comedy und Show soll der Bunte Nachmittag Ü55 im Henkelsaal die Zuschauer begeistern. Ab 14 Uhr beginnt der Nachmittag, das Programm wird vor der Show nicht bekannt gegeben, aber die vergangenen Jahre haben gezeigt, dass der Bunte Nachmittag den Nerv des Publikums trifft. Anmeldung an der Geschäftsstelle der Derendorfer Jonges unter 0211 - 44 12 87.

17. November:

Werkstattgespräch zum Denkmal am Reeser Platz

Die Kunstkommission der Stadt lädt zum Werkstattgespräch am Reeser Platz, um dort über den Umgang mit dem 39er Denkmal zu diskutieren. Das Denkmal wurde 1937 in faschistischer Ästhetik und mit revanchistischen Motiven gebaut, seit Jahren gibt es deshalb kontroverse Debatten um das Thema. Die Stadt will nun diskutieren, wie in Zukunft mit dem Denkmal umgegangen wird. Die Werkstatt beginnt um 10 Uhr, Anmeldung per Mail an kunstkommission@duesseldorf.de

22. November bis 23. Dezember:

Der Weihnachtsmarkt beginnt

Auf der Nordstraße öffnet der Weihnachtsmarkt. Knapp 30 Buden bieten zwischen Dreieck und Kaiserswerther Straße kulinarisches, handwerkliches und etwas für den Guten Zweck. Die Buden haben täglich von 11 Uhr bis 20.30 Uhr geöffnet. Am Totensonntag, dem 26. November bleibt der Markt geschlossen. Am 2. Dezember gibt es zum Weihnachtsmarkt einen verkaufsoffenen Sonntag rund um die Nordstraße.

25. November:


Großer Adventsbasar mit Tombola

Die Senioreneinrichtung Edmund-Hilvert-Haus an der Roßstraße 79 in Derendorf feiert am 25. November von 11 bis 18 Uhr wieder ihren alljährlichen Adventsbasar mit Tombola. Dort kann selbst gefertigte Weihnachtsdekoration sowie Trödel erworben werden. Die Tombola hat viele schöne Preise zu bieten und für das leibliche Wohl ist wie immer gesorgt.

Wenn es mal etwas bunter sein darf!



Offsetdruck · Digitaldruck · Kopien · Digitalposter · Banner
Briefbogen · Visitenkarten · Prospekte · Flyer · Satzarbeiten
Hardcover · Bindungen · Folienschnitte · Fotos im Großformat

**Natürlich drucken wir für Sie auch Drucksachen
in geringen Stückzahlen - schnell und einfach!** 

Wir machen Ihre Drucksachen einfach persönlicher!

In Derendorf - also ganz in Ihrer Nähe!

Unser Team freut sich auf Sie!

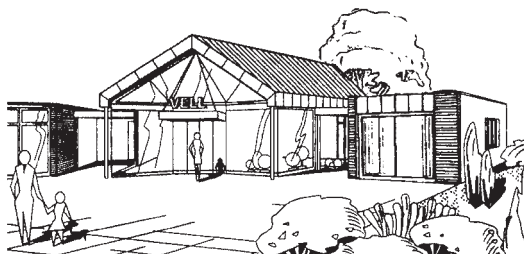
Alles! Satz · Druck · Werbung - Wolfram Overkott

Römerstraße 7 · 40476 Düsseldorf · ☎ 02 11/9 448383
www.alles1.com - info@alles1.com

Öffnungszeiten: Mo. – Do. von 8.15 Uhr bis 16.15 Uhr durchgehend
Fr. 8.15 Uhr bis 15.00 Uhr durchgehend

Gegen Aufpreis liefern wir Ihnen gerne Ihre Drucksachen!

Friedhofsgärtnerei Josef Vell GmbH - seit 1919 -



Grabneuanlagen
Grabpflege mit Wechselbepflanzung
Dauergrabpflege mit Gärtnergarantie
- auf dem Nord-Süd- und Unterrather Friedhof -
Trauerfloristik (Lieferung zu allen Düsseldorfer Friedhöfen)

Blumen in alle Welt durch Fleurop
Am Nordfriedhof 7 - 40468 Düsseldorf

Telefon 0211 / 432772, Fax 0211 / 432710

**DAUER
GRAB
PFLEGE**



Überprüfter Fachbetrieb
Friedhofsgärtnerei



MONREAL ROHRBACH GMBH

Granit und Marmorwerk

Atelier für individuelle Grabmalgestaltung

Düsseldorf - Nordfriedhof

Verkauf: Hugo-Viehoff-Straße 4
Steinwerk: Meinecke-Straße 32
40474 Düsseldorf

Telefon 02 11-43 31 38
Telefax 02 11-43 48 51

Weihnachtsmarkt auf der Nordstraße

Vor zwei Wochen ging es dank sommerlicher Temperaturen noch mit kurzer Hose über die Nordstraße, in knapp zwei Wochen dagegen weht dann schon Weihnachtsstimmung durchs Viertel. Ab Donnerstag, den 22. November öffnen auf der Nordstraße, am Dreieck, an der Ecke Goebenstraße, an der Ecke Schwerinstraße und an der Ecke Kaiserswerther Straße die Buden. Veranstalter wie immer von der Werbegemeinschaft Nordstraße.

Knapp 30 Stände wird es zwischen Dreieck und Kaiserswerther Straße geben, darunter bekannte Geschäfte wie die beiden Glühweinbuden und das Karussell oder die Essensstände. Auch das Spielschiff baut wieder seine Bude auf, die bei Kindern besonders beliebt ist. Neu dabei ist zum Beispiel ein Stahlhandwerker aus Solingen, der Accessoires und kleine Werkzeuge verkauft.



Der 9. Dezember ist dann Kindertag. An allen Gastronomiehöfen gibt es Freikarten für Kinder, auch ein Kasperletheater wird aufgebaut. Mit den Freikarten können die Kids kostenlos an der Weihnachtshütte der guten Taten in der Fußgängerzone am Dreieck spielen und gewinnen. Der Erlös geht an den ambulanten Kinderhospizdienst in Düsseldorf. Außerdem geplant ist ein Vegan-Bio-Sonntag am 16. Dezember.

Alle Infos gibt es auch im Internet unter: www.weihnachtsmarkt-duesseldorf.de

Für die Sonntage hat sich Organisatorin Regina Nagy einiges ausgedacht. Am Totensonntag, dem 25. November, bleiben die Buden noch zu. Am ersten Advent, den 2. Dezember, öffnen dann auch die Geschäfte rund um die Nordstraße beim verkaufsoffenen Sonntag.

Alle Infos gibt es auch im Internet unter: www.weihnachtsmarkt-duesseldorf.de

Text: Pike

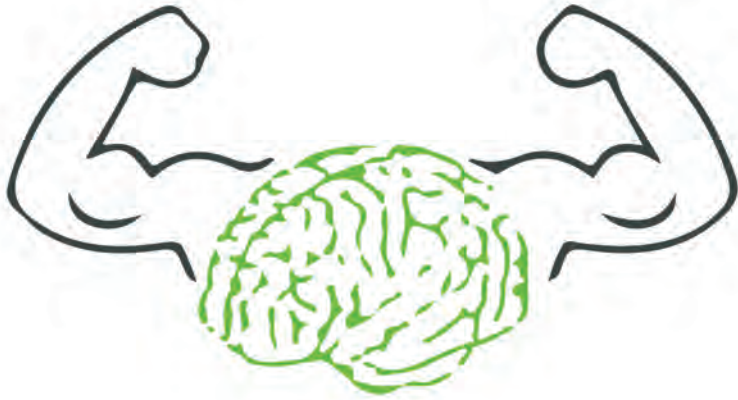
Fotos: Weihnachtsmarkt-Düsseldorf

Notdienst der Apotheken in Ihrer Nähe an den Wochenenden, Feiertagen und Mittwochnachmittag

- | | |
|---|---|
| 7.11. Schloß Apotheke
Schloßstraße 15 Tel. 44 34 93 | 24.11. Herzogen Apotheke
Roßstraße 69 Tel. 86 28 17 30 |
| Oberkasseler Apotheke
Luegallee 39 Tel. 55 11 77 | Comenius Apotheke
Sigmaringenstraße 1 Tel. 57 27 27 |
| 10.11. Vital Apotheke
Herderstraße 71b Tel. 6 99 96 99 | 25.11. Roland Apotheke
Roßstraße 80 Tel. 43 31 57 |
| Neue Apotheke i.d. Kö-Galerie
Königsallee 60c Tel. 86 39 99 33 | Malkasten Apotheke
Jacobistraße 7 Tel. 50 08 61 50 |
| 11.11. Jägerhof Apotheke
Duisburger Straße 86 Tel. 49 76 96 30 | 28.11. Pempelfort Apotheke
Bagelstraße 96 Tel. 48 15 12 |
| Licht Apotheke
Lichtstraße 49 Tel. 6 90 77 30 | Geibel Apotheke
Geibelstraße 83 Tel. 68 43 92 |
| 14.11. Victoria Apotheke
Ackerstraße 157 Tel. 66 09 91 | 1.12. Nord Apotheke
Nordstraße 96 Tel. 44 58 06 |
| Rather Kreuzweg-Apotheke
Westfalenstraße 14 Tel. 65 26 25 | Apotheke am Oberbilker Markt
Kölner Straße 231 Tel. 72 47 70 |
| 17.11. Allee Apotheke
Rethelstraße 1A Tel. 67 39 41 | 2.12. Viva Apotheke
Am Wehrhahn 41 Tel. 55 04 26 80 |
| Bären Apotheke a. d. Messe
Am Hain 2 Tel. 43 31 52 | Albertus Apotheke OHG
Alte Flughafenstraße 4 Tel. 43 45 19 |
| 18.11. Apotheke am Kennedydamm
Bankstraße 2 Tel. 49 88 01 | 5.12. Maxmo Apotheke
Schirmerstraße 80 Tel. 17 52 03 90 |
| Albert-Schweitzer-Apotheke
Uhlandstraße 9 Tel. 1 79 90 00 | Guten Tag Apotheke
Friedrichstraße 129-133 Tel. 2 09 50 00 |
| 21.11. Center Apotheke
Prof.-Neyses-Platz 5 Tel. 1 30 69 50 | 8.12. Pharma KO³ Apotheke
Schadowstraße 72 Tel. 36 11 96 80 |
| Saturn Apotheke
Birkenstraße 66 Tel. 91 46 40 | Flur Apotheke
Flurstraße 35 Tel. 66 55 11 |

Während der gesetzlichen Ladenschlusszeiten an Werktagen von 20.00 bis 6.00 Uhr – Sonn- und Feiertage ganztägig wird ein Notdienstzuschlag von 2,50 Euro erhoben. Täglicher Apothekendienst sowie Arzneimittelvorbestellung in ihrer Apotheke rund um die Uhr. Noch mehr Service ihrer Apotheke im Internet: www.apotheker-nordrhein.de

Zentrale Notfallpraxis für ambulante Versorgung:
Florastraße 38, am Evangelischen Krankenhaus · 40217 Düsseldorf · Tel.: 98 67 555



#TRAIN THE BRAIN

Gewöhnliche Nachhilfe?
NEIN - nicht mit uns!

PROFESSIONELLE NACHHILFE IN
MATHE // FREMDSPRACHEN
NATURWISSENSCHAFTEN
JEDES ALTER // JEDE SCHULFORM



KENNEN SIE DEN WERT IHRER IMMOBILIE?

Wir von Marenbach & Reissig Immobilien kennen den Wert Ihrer Immobilie sehr genau -
Wir schätzen ihn nicht!

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen oder gegen eine andere tauschen? Als Experten für die Stadtteile **Derendorf, Golzheim** und **Pempelfort** sind wir Ihnen in jedem Fall sehr gern behilflich: bei der sorgfältigen Prüfung aller Gegebenheiten, bei der präzisen Bewertung Ihrer Immobilie und bei der Abwicklung. Als Garant für Ihre Planungssicherheit geschieht dies immer im Rahmen einer persönlichen und diskreten Beratung.

TAUSCH!
DIE BESSERE
ALTERNATIVE ZUM
VERKAUF.
Wir beraten Sie
gerne.

WERTGUTSCHEIN

für eine professionelle Bewertung
IHRER IMMOBILIE

Code: MR-1118

gültig bis Februar 2019

MARENBACH & REISSIG IMMOBILIEN

TEL 0211 - 917 39 345

MARENBACH & REISSIG IMMOBILIEN - ARNOLDSTRASSE 6 - 40479 DÜSSELDORF
dialog@marenbach-reissig.de - www.marenbach-reissig-immobilien.de